

LE PACIFIQUE-CANADIEN ET LES CHAUFFEURS DE LOCOMOTIVES DIESEL

RAPPORT DE LA COMMISSION
DE CONCILIATION

L'honorable John T. Haig: Honorables sénateurs, le rapport de la Commission de conciliation qui a étudié le conflit existant entre la compagnie de chemin de fer du Pacifique-Canadien et la Fraternité des chauffeurs et mécaniciens de locomotives a été déposé cet après-midi à la Chambre des communes. L'honorable leader du Gouvernement (l'honorable M. Macdonald) aurait-il l'obligeance de déposer bientôt ledit rapport au Sénat?

L'honorable M. Macdonald: Honorables sénateurs, je n'étais pas à l'autre endroit lors du dépôt du rapport, mais je promets au chef de l'opposition de me procurer une copie du rapport et de la déposer ici demain.

L'honorable M. Haig: Merci.

BILL CONCERNANT LA CONVENTION ENTRE LE CANADA ET LE NOUVEAU- BRUNSWICK (RÉSERVES INDIENNES)

PREMIÈRE LECTURE

L'honorable W. Ross Macdonald présente le bill B tendant à ratifier une convention entre le gouvernement du Canada et celui de la province du Nouveau-Brunswick en ce qui concerne les réserves indiennes.

Le bill est lu pour la 1^{re} fois.

Son Honneur le Président: Honorables sénateurs, quand inscrirons-nous la mesure au *Feuilleton* en vue de la deuxième lecture?

L'honorable M. Macdonald: A la prochaine séance, si le Sénat y consent.

BILL CONCERNANT LA LOI SUR LES PERMIS D'EXPORTATION ET D'IMPORTATION

PREMIÈRE LECTURE

L'honorable M. Macdonald présente le bill C tendant à modifier la loi sur les permis d'exportation et d'importation.

Le bill est lu pour la 1^{re} fois.

Son Honneur le Président: Honorables sénateurs, quand inscrirons-nous le bill au *Feuilleton* en vue de la deuxième lecture?

L'honorable M. Macdonald: A la prochaine séance, si le Sénat le veut bien.

BILL CONCERNANT LE CONTRÔLE DES STUPÉFIANTS

PREMIÈRE LECTURE

L'honorable M. Macdonald présente le bill D pourvoyant au contrôle de l'emploi des stupéfiants.

Le bill est lu pour la 1^{re} fois.

Son Honneur le Président: Honorables sénateurs, quand inscrirons-nous le bill au *Feuilleton* en vue de la deuxième lecture?

L'honorable M. Macdonald: Avec l'assentiment du Sénat, à la prochaine séance.

BILL CONCERNANT LA GENDARMERIE ROYALE DU CANADA

PREMIÈRE LECTURE

L'honorable M. Macdonald présente le bill E tendant à modifier la Loi sur la Gendarmerie royale du Canada.

Le bill est lu pour la 1^{re} fois.

Son Honneur le Président: Honorables sénateurs, quand inscrirons-nous le bill au *Feuilleton* en vue de la deuxième lecture?

L'honorable M. Macdonald: A la prochaine séance, si le Sénat y consent.

BILL CONCERNANT LES TERRES TERRITORIALES

PREMIÈRE LECTURE

L'honorable M. Macdonald présente le bill F tendant à modifier la Loi sur les terres territoriales.

Le bill est lu pour la 1^{re} fois.

Son Honneur le Président: Honorables sénateurs, quand inscrirons-nous le bill au *Feuilleton* en vue de la deuxième lecture?

L'honorable M. Macdonald: A la prochaine séance, si les sénateurs le veulent bien.

L'honorable M. Hugessen: Honorables sénateurs, en mon nom personnel et, j'en suis sûr, au nom de tous mes collègues, je tiens à féliciter le leader du Gouvernement (l'honorable M. Macdonald) du succès évident qu'il a obtenu, grâce aux efforts qu'il a déployés en vue de nous fournir de la besogne dès le début de la présente session.

OUVERTURE DU PARLEMENT

BRUIT IMPORTUN AU DÉBUT DE LA
LECTURE DU DISCOURS DU TRÔNE

L'honorable Arthur W. Roebuck: Honorables sénateurs, je désire appeler votre attention sur un incident qui se répète depuis longtemps et qui, à mon avis, devrait être éliminé. Je suis membre de cette Chambre